

NSK-V700-21

## Farewell Waltz

作詞： oz

作曲/編曲： 近藤 学

歌： 富岡佐和子

© 2011 Nash Studio Inc., All rights reserved.

Night was snowing  
In the quiet  
Of my old country town

By the fire  
In the furnace  
We were dancing to a waltz

Stayed waltzing  
Till the morning  
Breaking apart us  
Tears in our eyes  
Left with those promises behind

Didn't know we  
Would never  
See each other again  
We danced to the farewell waltz

I remember  
My old sweetheart  
Now the waltz's in the air

I could see him  
Like a picture  
In the melody so clear

And I wonder  
How he's doing  
Ever remembers  
Of me as well?  
Hearing this farewell waltz

He's on my mind  
So tonight  
Is another cold winter night

I pray for his  
Happiness to the waltz

(日本語訳)

その夜は雪がふっていた  
故郷の田舎町の静寂に

暖炉の火のそばで  
わたしたちは一曲のワルツに合わせて踊っていた

わたしたちはワルツを踊りつづけた  
朝が二人を引き離してしまうまで  
涙ながらに  
あれこれと約束を残して二人は別れた

もう二度と  
会うことがないとは知らずに  
二人は別れのワルツを踊った

思い出す  
あの昔の恋人を  
同じワルツが流れているから

彼が見える  
そのメロディーの中に  
一枚の写真のようにくっきりと

わたしは思う  
彼はどうしているのか  
この別れのワルツをきいて  
彼もわたしを思い出すことがあるのか

彼はわたしの心の中にいる  
だから今夜も  
あの夜のように寒い冬の夜

わたしは彼の幸せを願う  
あのワルツをききながら